

Product Manual
Manuel du produit
Bedienungsanleitung
Manuale del prodotto
Manual del producto
제품 설명서
製品マニュアル
产品说明书



service@ravemen.com

WARNING/AVERTISSEMENT/WARNING/ ATTENZIONE/ADVERTENCIA/警告/경고

Li-ion battery inside
Batterie Li-ion à l'intérieur
Batteria agli ioni di litio all'interno
Bateria de iones de litio en el interior
内置锂电池 / 내부에 리튬 이온 배터리
リチウムイオン電池内蔵



Keep the charging port dry and clean to prevent corrosion/
short circuits.

Gardez le port de charge sec et propre pour éviter la
corrosion/les courts-circuits.

Halten Sie den Ladeanschluss trocken und sauber, um
Korrosion/Kurzschlüsse zu vermeiden.

Mantenere la porta di ricarica asciutta e pulita per evitare
corrosione/cortocircuiti.

Mantenga el puerto de carga seco y limpio para evitar
corrosión o cortocircuitos.

부식/단락을 방지하려면 충전 포트를 건조하고 깨끗하게 유지하
십시오.

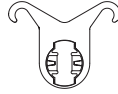
腐食やショートを防ぐために、充電ポートを乾燥した清潔
な状態に保ってください。

保持充电端口干燥、清洁以防止腐蚀/短路。

Accessory/Accessorio/Accessoire/Accesorio Zubehör/액세서리/アクセサリ/配件



Seat post mount
Montage de tige de selle
Sattelstützenmontage
Supporto per asta del sellino
Montaje en el poste del asiento
시트 포스트 마운트
シートポストマウント
座杆安装



Saddle mount
Montage de selle
Sattelmontage
Sella montata
Montaje en la silla de montar
안장 마운트
サドルマウント
坐墊安裝



Backpack mount
Support de sac à dos
Rucksackhalterung
Staffa per zaino
Montura de mochila
배낭 마운트
バックバックマウント
骑行背包安装

Mode	Brightness (lumens)	Run time (hrs)
High	20	6
Mid	10	12.5
Low	5	18.5
Warning flashing	150	6.5
Rapid flashing	50	11.5
Slow flashing	50	11
Water resistance	IPX6	
Impact resistance	1 meter	

Lab testing data. They may vary by environment and user conditions. Future revisions are subject to be made without notice. Any discrepancy between the picture and the product is subject to the real object.

EN (English)

Power button

Press for 0.5 second to turn on/off the power;
Click to cycle through the modes.

Auto on-off and brake detection mode

To activate this mode, press the power button for 3 seconds till the light blinks quickly when the light is off. In this mode, the light will switch to 100 lumens output for 2s when detecting braking. And the light will switch off automatically after staying still for 2 minutes and turn on with a vibration. To exit this mode, turn off the light and press the power button for 3 seconds to turn on the light again.

The reaction of the brake sensor may vary on different roads.

Mode memory function

TR150 remembers the current mode when switched off.

Low battery indicator

Blinking blue indicator: <10% power;
Please charge your light soon.

Auto power save

When in low power, the light will switch to low brightness level to save power.

USB-C charging

Standard charging time: about 4h.
Input: 5V, DC/300mA.

Built-in over-charge protection.

Charging indicator

Blinking blue light: charging;
Constant blue light: fully charged.

Warranty policy

- Two years warranty for the products to be free of defects in material and workmanship from the day of purchase under normal use.
- One-year warranty for accessories and battery.
- Limited lifetime warranty support.
- Contact the seller or us for warranty service.

Warranty exclusions

- Normal wear/tear and normal battery deterioration.
- Improper use and maintenance, unauthorized modifications or alterations.
- No sales receipt or proof of the purchase.

FR (Français)

Bouton d'alimentation

Appuyez pendant 0.5 seconde pour allumer/éteindre l'alimentation; Cliquez pour parcourir les modes.

Mode de mise sous tension automatique et mode de détection de frein

Pour activer ce mode, appuyez sur le bouton d'alimentation pendant 3 secondes jusqu'à ce que la lumière clignote rapidement lorsque la lumière est éteinte. Dans ce mode, la lumière passera à une sortie de 100 lumens pendant 2 secondes lors de la détection du frein. Et la lumière s'éteindra automatiquement après être restée immobile pendant 2 minutes et se rallumera avec une vibration. Pour sortir de ce mode, éteignez la lumière et appuyez sur le bouton d'alimentation pendant 3 secondes pour rallumer la lumière.

La réaction du capteur de frein peut varier selon les routes.

Fonction de mémoire de mode

TR150 se souvient du mode actuel lorsqu'il est éteint.

Indicateur de batterie faible

Indicateur bleu clignotant: <10% de puissance;
Veuillez recharger votre lumière bientôt.

Économie d'énergie automatique

En cas de faible puissance, la lumière passera au niveau de luminosité faible pour économiser de l'énergie.

Chargement par USB-C

Temps de charge standard: environ 4 heures.
Entrée: 5V, DC/300mA.

Protection contre la surcharge intégrée.

Indicateur de charge

Lumière bleue clignotante: en charge;
Lumière bleue constante: complètement chargé.

Politique de garantie

- Deux ans de garantie pour les produits contre les défauts de matériel et de fabrication à partir du jour de l'achat dans des conditions normales d'utilisation.
- Garantie d'un an pour les accessoires et la batterie.
- Garantie limitée à vie pour l'assistance.
- Contactez le vendeur ou nous-mêmes pour obtenir un service de garantie.

Exclusions de la garantie

- Usure normale et détérioration normale de la batterie.
- Utilisation et entretien inappropriés, modifications ou altérations non autorisées.
- Absence de ticket de caisse ou de preuve d'achat.

GE (Deutsch)

Ein- / Ausschalttaste

Drücken Sie 0.5 Sekunde lang, um die Stromversorgung ein- / auszuschalten. Klicken Sie, um zwischen den Modi zu wechseln.

Automatischer Ein- / Ausschaltmodus und Bremsdetektionsmodus

Um diesen Modus zu aktivieren, drücken Sie die Ein- / Ausschalttaste 3 Sekunden lang, bis das Licht schnell blinkt, wenn das Licht ausgeschaltet ist. In diesem Modus wechselt das Licht beim Bremsen auf eine Ausgangsleistung von 100 Lumen für 2 Sekunden. Und das Licht schaltet sich automatisch nach 2 Minuten Stillstand aus und schaltet sich mit einer Vibration ein.

Um diesen Modus zu verlassen, schalten Sie das Licht aus und drücken Sie die Ein- / Ausschalttaste 3 Sekunden lang, um das Licht wieder einzuschalten.

Die Reaktion des Bremsensors kann je nach Straßenverhältnissen variieren.

Modusgedächtnisfunktion

TR150 merkt sich den aktuellen Modus beim Ausschalten.

Anzeige für schwachen Batteriestand

Blinkende blaue Anzeige: <10% Leistung;
Bitte laden Sie Ihr Licht bald auf.

Automatische Stromsparfunktion

Bei niedrigem Strom wechselt das Licht auf niedrigen Helligkeitspegel, um Strom zu sparen.

USB-C-Ladung

Standard-Ladezeit: ca. 4 Stunden.
Eingang: 5V, DC/300mA.

Eingebaute Überladeschutz.

Ladeanzeige

Blinkendes blaues Licht: lädt;
Konstant blaues Licht: vollständig aufgeladen.

Garantieleistungen

- Zwei Jahre Garantie für die Produkte frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ab dem Tag des Kaufs bei normalem Gebrauch.
- Ein Jahr Garantie für Zubehör und Batterie.
- Begrenzte lebenslange Garantieunterstützung.
- Wenden Sie sich für Garantieleistungen an den Verkäufer oder an uns.

Garantieausschlüsse

- Normale Abnutzung/Verschleiß und normaler Batterieverschleiß.
- UUnschlagmäßige Verwendung und Wartung, nicht genehmigte Modifikationen oder Veränderungen.
- Kein Kaufbeleg oder Nachweis des Kaufs.

IT (Italiano)

Bottone di accensione

Premere per 0.5 secondo per accendere/spegnere l'alimentazione; Fare clic per ciclare tra le modalità.

Modalità auto on-off e modalità rilevamento freni

Per attivare questa modalità, premere il pulsante di accensione per 3 secondi fino a quando la luce lampeggia rapidamente quando la luce è spenta. In questa modalità, la luce passerà a un'uscita di 100 lumen per 2 secondi quando viene rilevato il freno. E la luce si spegnerà automaticamente dopo essere rimasta ferma per 2 minuti e si accenderà con una vibrazione. Per uscire da questa modalità, spegnere la luce e premere il pulsante di accensione per 3 secondi per accendere nuovamente la luce.

La reazione del sensore del freno può variare a seconda delle condizioni della strada.

Funzione di memoria della modalità

TR150 ricorda la modalità attuale quando viene spento.

Indicatore di batteria scarica

Indicatore blu lampeggiante: <10% di potenza;

Si prega di caricare la luce presto.

Risparmio energetico automatico

Quando la batteria è scarica, la luce passerà al livello di luminosità basso per risparmiare energia.

Ricarica USB-C

Tempo di ricarica standard: circa 4 ore.

Input: 5V, DC/300mA.

Protezione integrata contro la sovraccarica.

Indicatore di ricarica

Blinking blue light: in fase di ricarica;

Constant blue light: completamente carico.

Politica di garanzia

- Due anni di garanzia per i prodotti privi di difetti di materiale e lavorazione a partire dal giorno dell'acquisto in condizioni di uso normale.
- Garanzia di un anno per gli accessori e la batteria.
- Assistenza in garanzia limitata a vita.
- Contattare il venditore o noi per l'assistenza in garanzia.

Esclusioni dalla garanzia

- Normale usura e normale deterioramento della batteria.
- Uso e manutenzione impropri, modifiche o alterazioni non autorizzate.
- Assenza di scontrino o prova d'acquisto.

ES (Español)

Botón de encendido

Presione durante 0.5 segundo para encender/apagar la alimentación; Haga clic para cambiar entre los modos.

Modo de encendido y apagado automático y modo de detección de freno

Para activar este modo, presione el botón de encendido durante 3 segundos hasta que la luz parpadee rápidamente cuando la luz esté apagada. En este modo, la luz cambiará a una salida de 100 lúmenes durante 2 segundos al detectar el freno. Y la luz se apagará automáticamente después de estar quieta durante 2 minutos y se encenderá con una vibración. Para salir de este modo, apague la luz y presione el botón de encendido durante 3 segundos para encender la luz nuevamente.

La reacción del sensor de freno puede variar según las condiciones de la carretera.

Función de memoria de modo

TR150 recuerda el modo actual cuando se apaga.

Indicador de batería baja

Indicador azul parpadeante: <10% de energía;

Por favor, cargue su luz pronto.

Ahorro de energía automático

Quando la energia es baja, la luz cambiará al nivel de brillo bajo para ahorrar energia.

Carga USB-C

Tiempo de carga estándar: aproximadamente 4 horas.

Entrada: 5V, DC/300mA.

Protección contra sobrecarga incorporada.

Indicador de carga

Luz azul parpadeante: cargando;

Luz azul constante: completamente cargado.

Garantía

- Dos años de garantía para que los productos estén libres de defectos en materiales y mano de obra desde el día de la compra en condiciones normales de uso.
- Un año de garantía para los accesorios y la batería.
- Soporte de garantía limitada de por vida.
- Póngase en contacto con el vendedor o con nosotros para el servicio de garantía.

Exclusiones de la garantía

- El desgaste normal y el deterioro normal de la batería.
- Uso y mantenimiento inadecuados, modificaciones o alteraciones no autorizadas.
- Ausencia de recibo de compra o justificante de compra.

KO (한국인)

전원 버튼

0.5 초간 눌러 전원을 켜고 끕니다. 모드를 전환하려면 클릭하십시오. 자동 켜기/끄기 모드 및 브레이크.

크 감지 모드

이 모드를 활성화하려면 라이트가 꺼진 상태에서 전원 버튼을 3 초 동안 눌러 빠르게 감박이도록합니다. 이 모드에서는 브레이크가 감지될 때 라이트가 2 초 동안 100 루멘 출력으로 전환됩니다. 그리고 2 분 동안 정지 한 후 라이트가 자동으로 꺼지고 진동으로 켜집니다. 이 모드에서 나오려면 라이트를 끄고 전원 버튼을 3 초 동안 눌러 라이트를 다시 켭니다. 브레이크 센서의 반응은 도로 조건에 따라 다를 수 있습니다.

모드 메모리 기능

전원이 꺼진 상태에서 TR150은 현재 모드를 기억합니다.

배터리 부족 표시기

깜박이는 파란색 표시기 : <10% 전원;

빨리 귀하의 라이트를 충전하십시오.

자동 전원 절약

전원이 부족한 경우 라이트가 전원을 절약하기 위해 저조한 밝기로 전환됩니다.

USB-C 충전

표준 충전 시간: 약 4시간.

입력: 5V, DC/300mA.

내장 과충전 보호장치.

과충전 방지 기능 내장

파란색 불빛 깜박거리는 중: 충전 중;

파란색 불빛 계속 켜짐: 완전히 충전됨.

보증 정책

- 정상적인 사용 상태에서 구입한 날로부터 제품에 재료 및 제조상의 결함이 없음을 2년간 보증합니다.
- 액세서리 및 배터리에 대한 1년 보증.
- 평생 제한적 보증 지원.
- 보증 서비스는 판매자 또는 당사에 문의하세요.

보증 제외 사항

- 정상적인 마모 및 정상적인 배터리 성능 저하.
- 부적절한 사용 및 유지보수, 무단 개조 또는 변경.
- 판매 영수증 또는 구매 증빙이 없는 경우.

JP (日本語)

電源ボタン

電源をオン/オフにするには0.5秒間押し、モードを切り替えるにはクリックします。

自動オン/オフモードとブレーキ検知モード
このモードをアクティブにするには、ライトがオフのときに電源ボタンを3秒間押し、ライトが点滅し始めるまで押します。このモードでは、ブレーキが検知されるとライトが2秒間100ルーメンの出力に切り替わります。そして、2分間静止した後、ライトが自動的に消灯し、振動で点灯します。このモードから抜けるには、ライトを消して電源ボタンを3秒間押し、ライトを再度点灯します。ブレーキセンサーの反応は、道路状況によって異なる場合があります。

モードメモリ機能

TR150は、電源がオフになったときに現在のモードを覚えています。

低電池インジケーター

点滅する青いインジケーター : <10%の電力；ライトをすぐに充電してください。

自動節電機能

電力が低い場合、ライトは電力を節約するために低輝度レベルに切り替わります。

USB-C充電

標準充電時間：約4時間。
入力：5V、DC/300mA。
過充電防止機能内蔵。

充電インジケーター

青い点滅する光：充電中；青い光が一定：完全に充電されました。

保証ポリシー

- 通常の使用において、購入日から製品に材料および製造上の欠陥がないことを 2 年 ます。
- 付属品とバッテリーの1年間の保証。
- 限定生涯保証サポート。
- 保証サービスについては販売者または当社にお問い合わせください。

保証の除外事項:

- 通常の磨耗およびバッテリーの通常の劣化。
- 不適切な使用および保守、不正な改造または改変。
- 販売レシートや購入証明はありません。

ZH (简体中文)

相关数据是在实验室环境和条件下测试所得，可能会因实际使用环境的变化而有差异；产品更新恕不另行通知，如有差异，请以实物为准。

档位	亮度(流明)	续航（时）
高亮	20	6
中亮	10	12.5
低亮	5	18.5
警示闪烁	150	6.5
快速闪烁	50	11.5
慢速闪烁	50	11
防水等级	IPX6	
抗跌落高度	1米	

电源按钮

按下0.5秒钟以打开/关闭电源；单击可循环切换档位。

自动开关机和刹车感应模式

车灯关闭时，长按电源按键不松开直到车灯打开并快速闪烁，此时松开按键，车灯将激活/关闭该模式。在此模式下，车灯检测到刹车时，会切换到100流明常亮2秒起到警示作用；车灯静止放置2分钟后会自动关机，感应到振动时会自动开机。

制动传感器的反应可能会因不同的道路而异。

档位记忆功能

TR150在关闭时记忆当前档位。

低电量指示

蓝光闪烁：<10%，请尽快充电。

自动省电

电量低时，灯光会自动切换到低亮档位以延长续航。

USB-C 充电

标准充电时间：约4小时。

输入：5V，直流/300毫安。

内置过充保护。

充电指示

蓝光闪烁：充电中；

蓝光常亮：已充满。

保修政策

- 产品自购买之日起正常使用情况下，保修两年；
- 配件和电池保修一年；
- 有限终身保修支持；
- 联系卖家或我们获取保修服务(0755 2906 4166)。

保修除外情况：

- 正常磨损/撕裂和正常电池老化；
- 使用和维护不当、未经授权的改装或改动；
- 无销售收据或购买证明。

官方微信公众号：

